## 2000 / Lesson - 3

# യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ജീവചരിത്രം THE LIFE HISTORY OF JESUS CHRIST

1. യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ജനനവും ബാല്യകാലവും Birth and childhood of Jesus Christ

## വായനഭാഗം / Scripture Portions

മത്തായി 1, 2 അദ്ധ്യായം, ലൂക്കൊ. 11:26-80, 2-ാം അദ്ധ്യായം Matthew 1, 2; Luke 11:26-80, 2nd Chapter of Luke.

## മനുപാരം / Memory Verse : യെ. : 9:6 / Isaiah 9:6

"നമുക്കു ഒരു ശിശു ജനിച്ചിരിക്കുന്നു. നമുക്കു ഒരു മകൻ നൽകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ആധിപത്യം അവന്റെ തോളിൽ ഇരിക്കും, അവന്നു അത്ഭുതമന്ത്രി, വീരനാം ദൈവം, നിതൃപിതാവ്, സമാധാനപ്രഭു എന്നു പേർ വിളിക്കപ്പെടും."

"For to us a child is born, to us a son is given and the government will be uponhis shoulders, and his name will be called wonderful counselor, mighty God, Everlasting Father, prince of Peace."

## ലക്ഷ്യം :

ക്രിസ്തുവിന്റെ ജനനം അമാനുഷികമാ ണെന്ന് മനസ്സിലാക്കുവാൻ.

## മുഖവുര :

യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ജനനം ലോകച രിത്രത്തിലെ സുപ്രധാനമായ ഒരു സംഭവമ ത്രേ. മനുഷ്യന്റെ പാപ പരിഹാരത്തിനായി ദൈവപുത്രനായ ക്രിസ്തു ജഡാവതാരം എ ടുത്തു. ജനനം മുൻകൂടി പ്രവചിച്ചതും കാല സമ്പൂർണ്ണതയിൽ കന്യകയിൽ ജനിച്ചതും യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ജനനത്തിന്റെ മാത്രം പ്രത്യേകതയാണ്.

## Objective:

To understand the divine birth of Jesus Christ.

#### Introduction

Jesus' birth is the most significant event in history. Jesus incarnated into world for the salvation of human beings. Jesus' birth was pre told and when the time has been fulfilled, Jesus took birth

## ജനനം പ്രാവചനികമാണ് :

യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ജനനത്തിനും ശ താബ്ബങ്ങൾക്ക് മുമ്പ് തന്റെ ജനനം ദൈവം നൽകിയ വിവിധ വാഗ്ദത്തങ്ങളിലൂടെയും പ്രവാചകന്മാരിലുടെയും മുൻകുട്ടി അറിയി ക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ആദിമ മാതാപിതാക്കളാ യ ആദമിനും ഹവ്വയ്ക്കും ദൈവം നൽകി യ വാഗ്ദത്തം (ഉല്പ. 3:15), അബ്രഹാമിനോ ടുള്ള വാഗ്ദത്തം (ഉല്പ. 22:18; ഗലാ. 3:8; 3:16; ഉല്പ. 49:10) മുൻകൂട്ടി അറിയിക്കുന്നു. ദാവീദിന്റെ സന്തതിയായി ജനിച്ച് അവന്റെ സിംഹാസനത്തിൽ വാഴുമെന്ന പ്രവാചകനാ യ ശമുവേലും, യെശയ്യാവും പ്രവചിച്ചു (2 ശമു. 7:12-14; യെശ. 11:1-10). ബേത്ത്ലഹേ മിൽ ജനിക്കുമെന്ന് മീഖയും (മീഖ 5:2). ക ന്യകയിൽ ജനിക്കുമെന്ന് യെശയ്യാവും (യെശ. 7:14, 9:6). മുൻകൂട്ടി അറിയിച്ചു. മറ്റ നവധി പ്രവചനങ്ങളും യേശുവിന്റെ ജനന ത്തിൽ നിവൃത്തിയായി (മത്താ. 1:22; 2:5; 2:17; 2:23).

## കന്യകാ ജനനവും അതിന്റെ പ്രത്യേകത കളും

യേശുവിന്റെ അമ്മയായ മറിയ ജോസ ഫിന് വിവാഹം നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു വെങ്കിലും അവൻ വിവാഹത്തിലൂടെ കുടും ബജീവിതത്തിലേക്ക് പ്രവേശിച്ചിരുന്നില്ല. ഈ സമയത്ത് ഗ്ബ്രിയേൽ ദൂതൻ മറിയ്ക്ക് പ്രതൃക്ഷനായത്. ദൂതൻ മറിയയോട് പറ ഞ്ഞതും അതിന് മറിയയുടെ പ്രതികര ണവും ലൂക്കൊ. 1:26-38 വരെയുള്ള വാകൃ ങ്ങൾ വായിച്ച് മനസ്സിലാക്കുക). യേശുക്രി സ്തു പരിശുദ്ധാത്മശക്തിയാൽ അവളിൽ ഉരുവായി. അങ്ങനെ യേശുവിന്റെ ജനനം അമാനുഷികമായിരുന്നു.

അതിനുശേഷം തന്റെ ചാർച്ചക്കാരിലും സഖര്യപുരോഹിതന്റെ ഭാര്യയുമായ എലി സബേത്തിനെ മറിയ സന്ദർശിച്ചു. (ലൂക്കൊ. 1:39–45). തന്നിലുരുവായത് ദൈവപുത്രനാ ണെന്നും പരിശുദ്ധാത്മാവിനാലാണ് അത് സംഭവിച്ചതെന്നും ഈ സന്ദർശനം മൂലം ഉ റപ്പിക്കപ്പെട്ടു. in the womb of a virgin. These are the characteristics that can only be attributed to the birth of Jesus.

#### PROPHETICAL BIRTH

Jesus' birth was pre told or prophesied centuries before, through the promises and prophets. Promises were given to Adam and Eve (Gen. 3:15), to Abraham (Gen. 22:18; Gal. 3:8; 3:16; Gen.49:10). Prophets like Samuel and Isaiah prophesied that Jesus would take birth as son of David and reign in his throne (2 Sam. 7:12-14; Is. 11:1-10). Micah's prophesy of Jesus' birth at Bethlehem (Mic. 5:2) and Jesus' infant birth by Isaiah (Is. 7:14; 9:6) were fulfilled in the birth of Jesus.

# VIRGIN BIRTH AND ITS CHARACTERISTICS

Though Mary (Mother of Jesus) was betrothed to Joseph, they did not enter into a marital life. One of those days, Gabriel, the angel appeared to Mary and the summary of the conversation can be seen in Lk. 1:26-28. Accordingly, Jesus took the form of a human in the womb of Mary and it was by the power of the Holy Spirit. Thus Jesus' birth was a heavenly one. After the event which is mentioned above, Mary went to meet Elizabeth, who was Mary's relative and

മറിയ ഗർഭവതിയെന്നു മനസ്സിലാക്കിയ യോസഫ് അവളെ ഭാര്യയായി സ്വീകരിപ്പാൻ വിസമ്മതിച്ചു. എന്നാൽ ഗബ്രിയേൽ ദൂതൻ അവന് പ്രത്യക്ഷനായി, മറിയയിൽ ഉരുവായ ശിശു ദൈവപുത്രനാണെന്നും തിരുവെ ഴുത്തുകളിൽ പ്രകാരമുള്ള വാഗ്ദത്ത മശി ഹായാണെന്നും അവനെ ബോധ്യപ്പെടുത്തി. അതനുസരിച്ച് യോസഫ് മറിയയെ സ്വീകരി ക്കുകയും അവളുടെ സംരക്ഷകനും യേശു വിന്റെ വളർത്തപ്പനായിത്തീരുകയും ചെയ്തു (മത്താ. 1:1825).

അക്കാലത്ത് റോമൻ ചക്രവർത്തിയായ ഔഗസ്തോസ് കൈസർ ജനസംഖ്യ കണ ക്കെടുപ്പിനുള്ള കല്പന പുറപ്പെടുവിച്ചു. അ തിൻപ്രകാരം സ്വദേശമായ ബേത്ത്ലഹേ മിൽ പേർ വഴി ചാർത്തേണ്ടതിന് യോസ ഫ് ഗർഭിണിയായ മറിയയോടുകൂടി യാത്ര പുറപ്പെട്ടു. അവിടെ വച്ച് യേശു ജനിച്ചു. വ ഴിയമ്പലത്തിൽ സ്ഥലമില്ലായ്കയാൽ ശിശു വിനെ പശുത്തൊട്ടിയിൽ കിടത്തി (ലൂക്കൊ. 2:17) ക്രിസ്തു ബേത്ലഹേമിൽ ജനിക്കണ മെന്ന പ്രവചനം ഇങ്ങനെ നിവൃത്തിക്കപ്പെട്ടു (മീഖ. 5:2).

യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കന്യകാ ജനനം ക്രൈസ്തവ സഭയുടെ പരമപ്രധാനമായ വിശ്വാസ സത്യമാണ്. ആദ്യമനുഷ്യനായ ആദാമിന്റെ പാപം നിമിത്തം ആദാമ്യസന്ത തികൾ എല്ലാം പാപത്തിനും, ശാപത്തിനും അധീനരായിത്തീർന്നു. മനുഷ്യനെ ഈ അ വസ്ഥയിൽ നിന്ന് രക്ഷിപ്പാൻ ദൈവം തന്നെ പാപ പ്രക്രിതിയില്ലാത്ത മനുഷ്യനായി തീ രേണ്ടതാവശ്യമായിരുന്നു. എങ്കിൽ മാത്രമേ മനുഷ്യന്റെ സ്ഥാനത്ത് നിൽക്കുന്നതിനും അവന്റെ ശിക്ഷാവിധി ചുമന്നൊഴിക്കുന്ന തിനും സാധിക്കുകയുള്ളൂ. പാപസ്വഭാവം ക ലരാതെ മനുഷ്യപുത്രനായി ജനിക്കുന്നതി നുള്ള ഏകമാർഗ്ഗം കന്യകാ ജനനമായി രുന്നു. പരിശുദ്ധാത്മാവിനാൽ കന്യകയിൽ ജനിച്ചതുകൊണ്ട് യേശു പാപരഹിതായിരു ന്നു (റോമ. 7:14; മത്താ. 1:18-23; ലൂക്കൊ. 1:26-28; 34-35).

Zachariah's (priest) wife. (Lk. 1:39-45). This meeting convinced the baby who was formed in the womb of Mary is the son of God and it caused due to the intervention of the Holy Spirit. Joseph was not willing to accept Mary as his wife. But Gabriel appeared to him and assured him about the baby. Gabriel made Joseph believed that baby who was formed in Mary's womb is the son of God and the promised Messiah written in the scriptures. Thus Joseph received Mary and protected her and became foster father of Jesus. In those days, a decree went out from Caesar Augustus that the entire world should be enrolled. So Joseph started journey to Bethlehem with pregnant Mary to be enrolled. Jesus was born to them at Bethlehem and they laid the baby in manger (Lk. 2:17). Thus, the prophecy regarding Jesus' birth at Bethlehem was fulfilled (Mic. 5:2). The virgin birth of Jesus is the foremost doctrine of the church. Adamic sin made drastic consequence and the entire universe suffered slavery due to sin and curse followed by the disobedience. There was a need of a sinless person to come and save men from sin, and also to stand on behalf of men to bear the condemnation of sin. The only way of sinless birth is the virgin birth and Jesus was born by the power of the Holy Spirit. So Jesus was sinless (Rom. 7:14; Mt.

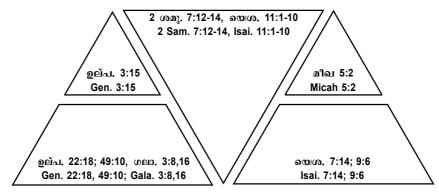
യേശുവിന്റെ ബാല്യകാലം : സുവിശേ ഷങ്ങളിൽ യേശുവിന്റെ ബാല്യകാലത്തെക്കു റിച്ച് വളരെ കുറച്ച് അറിവുകൾ മാത്രമേ ന മുക്കു തരുന്നുള്ളൂ. തന്റെ 12-ാം വയസ്സിൽ യെരുശലേം ദൈവാലയത്തിൽ പെസഹാ പെരുന്നാളിന് പോയതും, നസ്രേത്തിൽ മറി യയോടും ജോസഫിനോടുമൊത്ത് അവർക്ക് കീഴടങ്ങി ജീവിച്ചതും ജ്ഞാനത്തിലും വളർ ച്ചയിലും ദൈവത്തിന്റെയും മനുഷ്യരുടെയും കൃപയിലും മുതിർന്നുവരും എന്നും സുവിശേ ഷങ്ങളിൽ കാണുന്നു (ലുക്കൊ. 2:40, 5152). 1:18-23; Lk. 1:26-28, 34-35). Gospels give less account of Jesus' infancy. In gospels, we see Jesus' going to temple at the age of 12 during the feast of Passover. He was obedient to his parents, and lived with them in Nazareth. He grew with wisdom and maturity and also grew in the grace of God and men (Lk. 2:40).



## പ്രവൃത്തി പരിചയം / Activity



ക്രിസ്തുവിന്റെ ജനനത്തെ സംബന്ധിച്ചുള്ള ദൈവീക വാഗ്ദത്തങ്ങൾ എഴുതുക?
What are the promises and prophecies related to the birth of Jesus?



മനുകാ ജനനത്തെക്കുറിച്ചുള്ള പഴയനിയമ പ്രവചന നിവൃത്തി എങ്ങനെയായിരുന്നു? വേദപുസ്തകത്തിൽ നിന്ന് കണ്ടുപിടിച്ച് എഴുതുക. Which is the Old Testament prophesy of Jesus' virgin birth?

പ്രവചനം/Prophesy	പ്രവചനനിവൃത്തി / Fulfillment of Prophesy

യേശുവിന്റെ കന്യകാജനനത്തിന്റെ പ്രാധാന്യം വിശദമാക്കുക.
Explain the significance of Jesus' virgin birth.